



JAROVSKÉ HODY - FESTIVAL ZBOROV

Počas troch dní sa konali festivaly chorvátskej kultúry v Chorvátskom Grobe, Čunove a Jarovciach. U nás v Jarovciach bol festival zároveň ... *Strana 4*



KAROL MAÁSZ: MÁM RÁD SVOJU RODINU, HASIČOV A ZÁHRADKU

Darmo by ste v Jarovciach hľadali pána Maásza, ale treba sa pýtať na Karči báčičho. Podarilo sa mi zastihnúť ho ... *Strana 12*



Jarovské noviny

Číslo 3, Ročník IV., September 2013, nepredajné

Noviny pre obyvateľov Jaroviec.

FESTIVAL DOBRODOŠLI - 480 ROKOV CHORVÁTOV NA SLOVENSKU



Pri príležitosti 480. výročia prisťahovania Chorvátov na územie dnešného Slovenska a zároveň vstupu Chorvátska do Európskej únie sa 13. júla na námestí P. O. Hviezdoslava konal festival s názvom DOBRODOŠLI. Na festivale sa zúčastnili desiatky účinkujúcich a stovky divákov.

pokračovanie na strane 2

VARIANTY CYKLOTRÁS Z JAROVIEC

Dostať sa bicyklom bezpečne z Jaroviec von je nemožné, pretože všetkými smermi vedú pomerne úzke a frekventované cesty. Možno som príliš opatrný, ale s deťmi by som sa ...

Strana 8

REKONŠTRUKCIA PRIE- STOROV HKD A KMH

Priestor oproti Základnej škole je už viac ako 20 rokov v prenájme HKD (Chorvátskeho kultúrneho spolku) a KMH (Klubu mladých Chorvátov). Pribúdajúce roky sa však prejavili na ...

Strana 17

OBYVATELIA MUSIA MAŤ NA VÝBER

Proti ropovodu do Rakúska začalo naše občianske združenie Nie ropovodu bojovať už v roku 2009, keď bol aktuálny úmysel postaviť ropovod naprieč Žitným ostrovom...

Strana 19

OBSAH:

STRANA 2 - 3

- NA ÚVOD
- FESTIVAL DOBRODOŠLI

STRANA 4 - 5

- JAROVSKÉ HODY - FESTIVAL ZBOROV

STRANA 6

- HODOVÝ PONDELOK
- STAROSTA INFORMUJE

STRANA 7

- PLUKOVNÍK PANDÚROV - BARÓN FRANJO TRENK

STRANA 8

- VARIANTY CYKLOTRÁS Z JAROVIEC

STRANA 9

- ZAČIATOK PARTNERSTVA: BENKOVAC - JAROVCE

STRANA 9-10-11

- VOĽBY DO VÚC OČAMI KANDIDÁTOV

STRANA 12-13

- KAROL MAÁSZ: MÁM RÁD SVOJU RODINU, HASIČOV A ...
- 3. JÁMSKÉ ZÁVODY KONSÝCH STRIEKAČIEK

STRANA 14

- Z ROKOVANIA MIZ
- ZASTÁVKY NA ZNAMENIE ŠETRIA VÁŠ ČAS AJ VAŠE PLÚCA

STRANA 15

- SAMOSPRÁVA

STRANA 16

- NOVINKY V MATERSKOM CENTRE LUSKÁČIK

STRANA 17

- REKONŠTRUKCIA PRIESTOROV HKD A KMH
- SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

STRANA 18

- S AIESECOM DO SVETA

STRANA 19

- OZ NIE ROPOVODU: OBYVATELIA MUSIA MAŤ NA VÝBER

STRANA 20

- ZABAVME SA SPOLU
- ŠPORT - FUTBAL



Na úvod



„Práca chvatná málo platná“, aspoň tak hovorí známe príslovie. Nejedná sa len o rýchlo urobenú a odfláknutú prácu. Ja za tým príslovím vidím aj prácu urobenú za peniaze, ale bez chuti. V každom prípade je výsledok nedobry. Dobry výsledok prináša práca urobená z chuti a s láskou. Mnohokrát bezplatne a nezištne. A práve dobrovoľnícka práca spĺňa všetky predpoklady na to, aby dosiahla kvalitny výsledok.

Často sa stretávam s tým, že ľudia spomínajú na akciu „Z“. Neviem, či to písmenko znamenalo „zadarmo“ alebo niečo iné, ale isté je, že viacero stavieb, ktoré sa v akcii „Z“ kedysi urobili, existujú dodnes. Nielen existujú, ale sú aj verejne prospešné. Za všetky spomeniem budovu materskej školy.

Bez ostychu treba povedať, že aj dnes takéto akcie existujú, len sa tak nenazývajú. Aj dnes existujú ľudia, ktorí si uvedomujú, že v živote nedostanú všetko na tácke a sú ochotní priložiť ruku k dielu. Týka sa to aj Jaroviec. Poslednou akciou „Z“ bola rekonštrukcia Klubu mladých Chorvátov, ktorú si mládežníci zabezpečili svojpomocne, s materiálnou podporou miestneho úradu. Podobne aj hasiči dali do poriadku zbrojnicu, zatiaľ aspoň zvnútra. Športovci sa každý rok snažia skvalitniť priestory pre fungovanie svojich klubov a darí sa im v tom. Ani rodičia detí z materskej školy alebo farníci sa nedajú zahanbiť a pravidelne pomáhajú v čase svojho voľna. Máme tu aj aktívne mamičky a taktiež folklórne aktivity. Zástupcovia Chorvátov nám pravidelne predvádzajú nielen svoju kultúru, ale aj schopnosť zorganizovať veľké podujatia. Určite som nespomenul všetkých, ale patrí im vďaka, pretože svojou dobrovoľníckou prácou prinášajú osôh nielen sebe, ale aj svojmu okoliu.

Koniec koncov aj tieto noviny, ktoré práve čítate, sú výsledkom práce mnohých dobrovoľníkov, ktorí to robia pre vás.

Želám vám príjemné čítanie.

Jozef Uhler
vydavateľ Jarovských novín



Sprievod v Jarovciach

Festival DOBRODOŠLI – 480 rokov gradišćanskíh Chorvátov na Slovensku

(pokračovanie z úvodnej strany)

V rámci sobotného večerného programu sa predstavili aj naše folklórne súbory, ktorým to okolnosti umožňovali, a samozrejme aj spolky zo všetkých chorvátskych obcí na Slovensku. Festival sa organizoval pod záštitou Veľvyslanca Chorvátskej republiky Jakše Muljačiča.

Festival slávnostne otvorili Jakše Muljačič, tajomníčka Zastúpenia Európskej komisie na Slovensku Mária Kadrľjaková, vicestarosta



Slávnostné otvorenie festivalu

Starého mesta Bratislavy Peter Osuský a aj predseda Chor-

vátskeho kultúrneho spolku na Slovensku pán Radoslav Jankovič.

Bohatý kultúrny program otvorila a svoj repertoár predstavila „Tamburica Konjic“, ktorá združuje deti a mládež z Jaroviec a Čunova. Divákovi sa ďalej predstavili so svojimi choreografiami detské folklórne skupiny „Grbarčiet“ z Devínskej Novej Vsi a „Ljuljanka“ z Jaroviec.

Po kultúrnom vystúpení hudobno-speváckeho súboru „Chorvatanka“ z Chorvátskeho Grobu, ktorá svojimi piesňami určite dobre naladila mnohopočetné publikum, nasledoval alegorický sprievod s konskými záprahmi. Do sprievodu sa zapojili všetci účinkujúci, väčšina divákov



Jarovský detský folklórny súbor Ljuljanka



„Medjunarodni folklorni ansambl (MFA)“ zo Záhrebu



a množstvo okoloidúcich. Týmto sprievodom si všetci pripomenuli 480. výročie príchodu prvých chorvátskych obyvateľov na naše územie.

Po ukončení sprievodu program pokračoval. So svojou choreografiou „Sve hrvatsko kolo“ vystúpil „Medjunarodni folklorni ansambl (MFA)“ zo Záhrebu. Ten sa pri príležitosti projektu s názvom „Po staza naših starih“ zúčastnil na celom dvojtyždňovom podujatí a putoval od 2. júla z chorvátskej Rogoznice. V ten deň práve prechádzali Bratislavou.

Neskôr sa so svojím programom predstavili aj „Čunovski bečari“

a tri hodiny trvajúci festivalový program ukončil „Mužský spevácky spolok“ z Jaroviec.

Pri príležitosti už spomínaného 480. výročia a projektu „Po staza naših starih“, ktorý spolu organizovali Spolok gradiščanskí Chorvátov v Maďarsku, Chorvátsky kultúrny spolok v Burgenlande a náš Chorvátsky kultúrny zväz, boli organizované sprievody v tradičných chorvátskych krojoch v Jarovciach a v Čunove. Súčasťou sprievodu v týchto obciach bola ukážka krátkého folklórneho programu.

Neskôr, po ukončení festivalu v centre Bratislavy, sa členovia „Medjunarodnoga folklornoga



ansambla“ zastavili v Jarovciach a spolu s prítomnými Jarovčanmi si zaspievali a zahrli piesne.

V nedeľu popoludní táto putujúca skupina svoju púť cez päť štátov ukončila. Po Chorvátsku, Slovinsku, Rakúsku a Maďarsku, prišla okrem Jaroviec aj do Čunova, kde rovnako ako v ostatných obciach v sprievode spoločne prešli obec a členovia „Medjunarodnoga folklornoga ansambla“ zatancovali choreografiu „Sve hrvatsko kolo“, ktorá bola špeciálne pripravená pre tento medzinárodný chorvátsky projekt. Celý projekt pod názvom „Po staza naših starih“ po štrnástich dňoch, štrnástich festivaloch a viac ako sedemdesiatich návštevách miest a obcí došiel do svojho finále v nedeľu, 14. augusta popoludní, v maďarskej obci Kímlé pri hrobe najvýznamnejšieho gradiščansko-chorvátskeho básnika Mate Meršiča Miloradiča.

Festival DOBRODOŠLI a s ním spojený projekt „Po staza naših starih“ obzvlášť pôsobivo priblížili širokej slovenskej verejnosti bohatstvo a hodnotnosť kultúry Chorvátov na Slovensku, ktorá má na tomto území takmer 500-ročnú tradíciu a obohacuje aj okolité národy a ich kultúry. Náš región je tým čím je aj vďaka prínosu kultúry chorvátskych obyvateľov a ich pôsobeniu dlhé storočia na tomto území, o čom všetkých divákov presvedčilo aj toto podujatie. Atmosféra podujatia poukázala na srdečný a priateľský vzťah Chorvátov a Slovákov, ich kultúr a krajín, na ktorých môžeme naďalej budovať a spolupracovať pre blaho všetkých občanov v spoločnej Európe.

Text: Zuzana Bankovichová

Foto: Andrej Žiak





JAROVSKÉ HODY - FESTIVAL ZBOROV

Počas troch dní sa konali festivaly chorvátskej kultúry v Chorvátskom Grobe, Čunove a Jarovciach. U nás v Jarovciach bol festival zároveň najväčšou kultúrnou akciou počas hodového víkendu. Zastrešoval ho Chorvátsky kultúrny spolok a Chorvátsky kultúrny zväz na Slovensku. Na festivaloch sa zúčastnili hudobné a tanečné zoskupenia z Chorvátska, Maďarska, Slovinska a Slovenska. Projekt bol finančne podporený Úradom vlády SR,

prostredníctvom Výboru pre národnostné menšiny, Chorvátskym štátnym úradom pre Chorvátov žijúcich mimo Chorvátska (DUHR). Finančne pri-speli tiež mestské časti. V tomto roku oslávili Chorváti 480. výročie príchodu na naše územie a festivaly ukázali ich jednotnosť bez ohľadu na štátne hranice. Môžeme byť vzorom aj pre iné chorvátske komunity vo svete. Všetko začalo v piatok večer v Čunove a v sobotu pokračoval festival v Chorvátskom Gro-

be. Pre Jarovčanov bola najdôležitejšia nedeľa, kde po Svätej omši vystúpil s klasickou a duchovnou hudbou tamburašský orchester KUD „Dr. Antun Barac“ z Grižane. To isté zoskupenie otvorilo podvečerný festival, na ktorom sa okrem domácich predstaviteľov chorvátskych organizácií, starostu Jaroviec a starostky Čunova, zúčastnil aj veľvyslanec Chorvátskej republiky na Slovensku Jakša Muljačić, poradkyňa pre chorvátske menšiny v zahraničí

Ivana Goranić a Dubravka Severinski z DUHR zo Záhrebu, z Matice Iseljenika zo Záhrebu predseda Marin Knezović a Marija Hećimović, zástupca starostu mesta Benkovac Frane Tokić a ďalší hostia. Vystúpenia sledovalo približne 600 divákov. Festival skončil spolu so západom slnka a hodová nedeľa pokračovala večernou zábavou pod holým nebom a pod taktovkou skupiny Brilliance.

Radoslav Jankovič



Hodová Sv. omša (zľava): predseda Chorvátskeho kultúrneho spolku Rudolf Streck s manželkou, starosta Jaroviec Pavel Škodler, veľvyslanec Chorvátska na Slovensku Jakša Muljačić



Vystúpenie tamburašského orchestra KUD „Dr. Antun Barac“ z Grižane po Sv. omši



Moderátori festivalu: Milan Šimek a Alexandra Pumová



Vystúpenie detského súboru Ljuljanka z Jaroviec v nových krojoch pod vedením Marcely Škodlerovej a Martiny Komendovej.



Tamburašský orchester KUD „Dr. Antun Barac“ z Grižane (Chorvátsko)



Ženská spevácka klapa z Grižane



So svojim programom sa predstavila aj Tamburica Konjic z Jaroviec a Čunova pod vedením Juricu Maásza a Radka Jankoviča.



Na festivale dosiahla účasť približne 600 divákov



Mošonski-Starogradski zbor zo Starigradu z Maďarska



Slovinskí hostia odovzdali darčeky predsedovi Chorvátskeho kultúrneho zväzu na Slovensku - Radoslavovi Jankovičovi, predsedovi Chorvátskeho kultúrneho spolku v Jaroviach - Rudolfovi Streckovi a starostovi Jaroviec - Pavlovi Škodlerovi



Moški spevácky zbor KPD Kovač Lija z Vuhredu zo Slovenska



Folklórna skupina KPD Kovač Lija z Vuhredu zo Slovenska



KUD Branimir z mesta Benkovac



Mužský spevácky zbor (MJD) z Jaroviec

HODOVÝ PONDELOK: ZÁPAS MUZIKANTOV PROTI LOVCOM A SÚŤAŽ O SUMCA



Družstvo muzikantov si zahralo proti lovcom (poľovníci+rybári)



Miery sumca si tipol aj starosta Jaroviec Pavel Škodler



Zo sumca v bazéne mali radosť aj deti. Výťažok z akcie daroval majiteľ sumca Ladislav Halás ml. práve na detský futbal.



Gratulácia víťazovi s najpresnejším tipom na miery sumca, Ladislavovi Novákovi



Tohto krásneho sumca mohol vyhrať tipujúci s najpresnejším odhadom jeho hmotnosti a dĺžky



Sumec mal 6,25 kg a 99 cm



Pre milovníkov dobrého jedla sa varil divinový guláš a halászlé

STAROSTA INFORMUJE: POVINNÉ ČIPOVANIE DOMÁCICH ZVIERAT

Do konca septembra 2013 musia byť, podľa zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti, všetky psy, mačky a fretky držané na území Slovenska povinne označené čipom. Majiteľovi inak hrozí pokuta do výšky 300 eur. Podľa nového zákona o veterinárnej starostlivosti všetky spoločenské zvieratá, ktoré sa narodili od 1.11.2011 musia byť povinne po narodení do 8 týždňov označené mikročipom. Povinnosť sa vzťahuje aj na zvieratá, ktoré sa narodili pred týmto dátumom. V tomto prípade však platí prechodné dvojročné obdobie, ktoré sa končí 30. septembra 2013. Od tohto dátumu musia byť všetky psy, mačky a fretky začipované. Taktiež zvieratá, ktoré sa narodili pred 1.11.2011 a sú predmetom

predaja, musia byť označené mikročipom ešte pred zmenou majiteľa, tzn. že toto prechodné obdobie sa na ne nevzťahuje. Ak máte psíka, ktorý sa narodil 3. novembra 2009, stačí, ak ho čipom označíte do 30. septembra 2013. Ak však zviera mení vlastníka, musí byť pred týmto úkonom už označené. Výnimkou sú však zvieratá, ktoré sú tetované a tetovanie bolo dokázateľne vykonané pred 3. júlom 2011, je riadne čitateľné a zaznačené v preukaze o pôvode psa. V prípade, že svoje zvieračko nedáte začipovať, hrozí vám pokuta až do výšky 300 eur. Náklady za čipovanie sa u jednotlivých veterinárnych lekárov líšia, vo veterinárnej poliklinike MVDr. Švihrana v Jarovciach je cena 20 eur.

Výhody čipovania sú nesporné, môže vám pomôcť nájsť stratené zvieračko. Pri nájdení inou osobou je jednoduchšia identifikácia, platí to aj pre prípad, že zviera je už v útulku. Zariadenia na čítanie mikročipov sú dostupné vo veterinárnych ambulanciách, útulkoch, karanténnych staniciach a pod. Takisto ich majú k dispozícii aj mestskí policajti. Ďalšou výhodou čipovania je možnosť vypátrať majiteľa psa, ktorý spôsobil škodu alebo pohrýzol. Podľa zákona č. 282/2002 Z.z., ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov je majiteľ psa povinný nahlásiť do evidencie psov na Miestnom úrade číslo čipu svojho zvieraťa do 30 dní od vykonania úkonu. Za nesplnenie si tejto povinnosti je pokuta podľa zákona do výšky 165 eur.

Už iba pár dní zostáva majiteľom domácich miláčikov na splnenie si zákonných povinností. Trvalou povinnosťou majiteľov psov podľa zákona č. 282/2002 Z.z. je aj odstraňovanie exkrementov po svojich psoch počas prechádzok po Jarovciach. Denne sa však stretávame s pozostatkami po psoch a neochotou majiteľov odstraňovať nečistotu. Podľa zákona môže Mestská polícia uložiť osobu, ktorá vedie psa, pokutu až do výšky 65 eur. Jarovce považujeme za mestskú časť s charakterom dediny a preto by malo byť snahou nás všetkých, aby bolo prostredie čisté, aby sme sa nebáli prejsť cez trávnik s čistými topánkami.

Pavel Škodler
starosta MČ Jarovce

PLUKOVNÍK PANDÚROV - BARÓN FRANJO TRENK (3/5)

V októbri roku 1740 nastúpila na trón mladá kráľovná Mária Terézia. Nepomohla ani „pragmatická sankcia“ jej otca Karola VI., - európske veľmoci odmietli akceptovať ženu na tróne. Rakúska monarchia sa ocitla v nebezpečenstve. Územné nároky si mocne začalo presadzovať najmä Prusko na čele s mimoriadne schopným vojvodom Fridrichom Veľkým.



Začala sa vojna o Sliezsko, čo nahrlo Trenkovi do karát. Bol mu odpustený trest a dostal povolenie naverbovať v Slavónii dobrovoľníkov. Fraňo Trenk bol vo svojom živle. Pustil sa do formovania svojho obávaného pandúrskeho pluku. Využil desiatky bojachtivých chorvátskych a bosenských hajdúchov, ktorých sústredil pod svojim velením. V Sliezsku sa však nová jednotka príliš nevyznamenala. Nedisciplinovaní pandúri sa namiesto boja radšej venovali drancovaniu opustených stanovisk nepriateľa čím narúšali postup rakúskej armády. Úspešne sa presadili len v drobných výpadoch, ktorých cieľom bolo získať korisť a zásoby.

Dočítame sa, že Trenk už vo veku 31 rokov vlastnil dva milióny zlatých, a pritom denne neutratil ani zlatý. Kam prišiel, dovolil svojim ľuďom bezohľadne zbíjať a lúpiť a potom vykupoval od nich korisť za malú cenu. Rakúske vojsko napokon bolo nútené zo Sliezska ustúpiť, definitívne ho zabralo Prusko. Trenk bol odvelený do boja proti bavorsko-francúzskej koalícii, ohrozujúcej Čechy a samotné Rakúsko. Na prelome rokov 1741-1742 sa pandúri ako



súčasť armády Jána Leopolda Bärnklaua začali presúvať zo západného Rakúska do južného Nemecka. Až tu dosiahli pandúri prvé výraznejšie úspechy. Dňa 25.7.1742 dobyli Diesenstein, kaštieľ na česko-bavorskej hranici, ktorý slúžil ako významný oporný bod nepriateľských vojsk. Sila Trenkovho oddielu spočívala predovšetkým v schopnosti rýchleho presunu a improvizácie. Nedisciplinovaní vojaci bojovali takpovediac na vlastnú päsť, odvážne a vynaliezavo, nikdy však pritom nezabúdali na vojnovú korisť. Vrchní velitelia preto pandúrov nenasadzovali vo veľkých vojenských operáciách, kde zbytočne narúšali poriadok pravidelných



formácií. Trenkov oddiel slúžil ako predvoj, výzvedná rabujúca družina a výstražné komando smrti zároveň. Desivé príznaky v červených kapucniach svojimi nečakanými prepadmi doslova strašili Bavorov a Francúzov. Trenk, ako polomýtická postava "čierneho chlapa", či krutého vodcu lúpežníkov, sa stal hrdinom mnohých bavorských a českých povestí. V Bavorsku si dokonca vyslúžil prezývku Scheugraf (Pekelník). Trenkovi sa stalo osudným dobýjanie zámku Diesenstein, kde vybuchla pracháreň a bol zranený. Mal spálenú a zohavenú tvár, takže nadobudol skutočne hrozivý vzhľad. Stal sa živou legendou a medzi vojakmi sa o ňom tradovali anekdotické historky hodné baróna Prášila. Mnohé z nich, v ovzduší už spomenutého baróna Munchausena, Casanovu či nášho Beňovského, zahrnul do Vlastného životopisu. Začiatkom roka 1743 sa „úvodná časť“ vojny o rakúske dedičstvo skončila. Sliezsko bolo stratené, Čechy však ostali súčasťou monarchie. Trenkov oddiel bol namiesto dovolenky využitý na potlačenie nepokojov v Slavónii. Vzbúrencov, ktorí sa postavili



proti centralizačným snahám Viedne pandúri bleskurýchle rozdrvlili. Najschopnejších bojovníkov z ich radov promptne zverbovali, a takto posilnení sa vrátili na zahraničné bojiská. Front sa tentoraz nachádzal v Porýní. Tu sa pandúri preslávili svojím bravúrnym prechodom cez rieku Rýn. Nestratili pritom ani jediného muža. Znalec tejto problematiky, historik Bedřich Heckel podáva akciu vo svojom dorozprávani osudov Trenka takto:

“S výkrikmi Alah! Alah! vyrazili červenokabátnici proti bavorským a francúzskym strážam. Ich útok bol taký prudký a prekvapujúci, že nik z nepriateľov nestačil vytiahnuť šabľu z pošvy. Tí, čo zostali nažive, bežali s desom v očiach do tábora, vzdialeného pol hodiny od rieky... Pandúri sa rútili ako stádo pekelných diablov a zmietli všetko, čo sa im postavilo do cesty. Nepriateľ nevládal ani vystreliť. Kto mohol, utekal, aby si zachránil aspoň holý život.”

Pokračovanie nabadúce ...

Autor textu: Juraj Hradský

Foto: archív autora

VARIANTY CYKLOTRÁS Z JAROVIEC

Dostať sa bicyklom bezpečne z Jaroviec von je nemožné, pretože všetkými smermi vedú pomerne úzke a frekventované cesty. Možno som príliš opatrný, ale s deťmi by som sa neodvážil ísť bicyklom do Rusoviec, či na dunajskú hrádz.

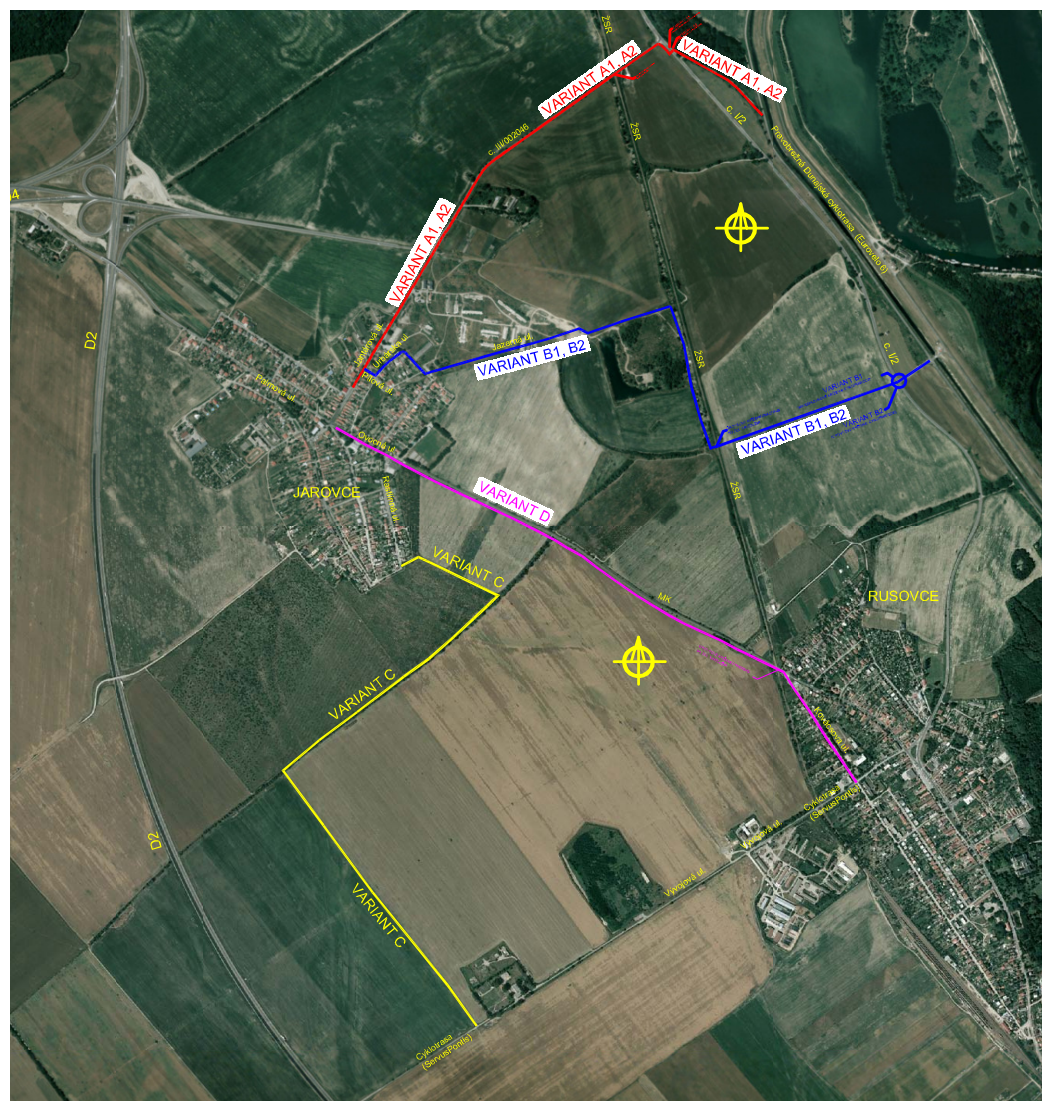
Sám jazdím občas do práce do Ružinova bicyklom a stále si uvedomujem, že cyklisti to majú v Jarovciach veľmi ťažké. Prakticky sme od mesta v rámci cykloprevazy úplne odrezaní. Koncom minulého roka sa mi podarilo dostať jarovskú cyklotrasu do priorit mesta a následne do mestského rozpočtu. Bolo to aj vďaka mnohým Jarovčanom, ktorí sa zapojili do hlasovania na internete. V internetovej ankete vyšla cyklotrasa z Jaroviec ako druhá najžiadanejšia v meste. Ešte raz vďaka za takú podporu. Dnes máme k dispozícii štúdiu, ktorá navrhuje štyri varianty cyklotrás z Jaroviec. Cieľom štúdie bolo vyhládanie a návrh najvhodnejšej cyklistickej trasy, ktorá prepojí obytnú zónu Jaroviec s medzinárodnou pravobrežnou dunajskou cyklotrasou (Eurovelo 6). Podľa sa na jednotlivé varianty pozrieť podrobnejšie.

Variant A1/A2

Trasa je vedená popri Jantárovej ulici v smere do mesta, kde úrovňovo križuje železničnú trať a ďalej križuje cestu I/2 z mesta do Rusoviec a pokračuje po spevnenej poľnej ceste cez lesík s napojením na existujúcu medzinárodnú pravobrežnú dunajskú cyklotrasu. Variant A1 by križoval cestu I/2 mimoúrovňovo, teda podjazdom. Variant A2 počítá s úrovňovým križovaním cesty I/2, kde prechod pre cyklistov bude doplnený o systém nasvietenia prechodu z dôvodu bezpečnosti premávky. Dĺžka trasy je 2298 m.

Variant B1/B2

Trasa je vedená z Jantárovej ulice, cez Pílovú a Urbársku ulicu. Samostatný cyklochodník by začínal pri Jazernej v smere na jazero (tzv. „Bager“). Potom by viedol popri železničnej trati až po kataster Rusoviec, kde by križoval železničnú trať



a pokračoval až na dunajskú hrádz. Podobne ako v prípade variantov A, aj varianty B1 a B2 sa líšia v tom, akým spôsobom budú križovať cestu I/2 (mesto – Rusovce). Dĺžka trasy je 2759 m.

Variant C

Trasa sa na začiatku úseku napája na Rastlinnú ulicu. Pokračuje v nezastavanom území cez polia po nespevnenej poľnej ceste v smere na Rusovce. Na konci úseku sa trasa napája na vybudovanú medzinárodnú cyklotrasu (Servus Pontis) na Vývojovej ulici v Rusovciach. Dĺžka trasy je 2692 m.

Variant D

Začiatok cyklotrasy je v križovatke ulíc Ovocná – Jantárová a pokračuje v súčasnom chodníku na Ovocnej ulici v smere na Rusovce. Na konci Jaroviec trasa pokračuje

súbežne s mestskou komunikáciou spájajúcou Jarovce a Rusovce. V tomto úseku je cyklotrasa vedená vpravo pozdĺž cesty. V katastri Rusoviec cyklotrasa úrovňovo križuje železničnú trať a pokračuje vpravo po Kováčovej ulici v Rusovciach. Na konci úseku sa trasa napája na vybudovanú medzinárodnú cyklotrasu (Servus Pontis) na Vývojovej ulici. Dĺžka trasy je 2460 m. Vo všetkých variantoch by cyklotrasa mala byť vedená mimo cesty ak je to v danom úseku možné. Malo by ísť o samostatný obojsmerný cyklochodník o šírke 2,5 m.

Podľa môjho názoru je najvhodnejším variantom A alebo B, pretože je vhodný aj na cestu do práce aj na rekreačné účely. Nechám si však poradiť, ak má niekto iný názor, stačí ak sa mi ozve.

Dnes máme štúdiu a určite sa pýtate aké sú ďalšie kroky k tomu, aby sme raz mohli spokojne sadnúť na bicykel a ísť niekam bezpečne. V prvom rade je potrebné vybrať najvhodnejší variant. Potom bude nasledovať stavebný projekt a majetkovo-právne vysporiadanie. Verím, že majitelia parciel nebudú blokovať úzky pás a predajú ho mestu za účelom vybudovania cyklotrasy. Nuž a poslednou a veľmi dôležitou vecou bude vybojovať peniaze na tento projekt.

Ak by som neveril v úspešný koniec, nikdy by som sa do toho nepustil. Je to náročný maratón a som presvedčený, že na jeho konci sú spokojní jarovčania na bicykloch.

Jozef Uhler
poslanec mestského
zastupiteľstva

ZAČIATOK PARTNERSTVA: BENKOVAC - JAROVCE

Počas hodovej nedele uzavreli Jarovce a mesto Benkovac z Chorvátska dohodu o úmysle vytvorenia priateľskej spolupráce. Účelom dohody je zdôrazniť naše vzájomné priateľstvo, otvoriť spoluprácu

v oblasti kultúry, vzdelávania, ekonomiky, športu, turizmu a v mnohých iných oblastiach života. Pre Jarovce je veľmi dôležité uchovať svoje kultúrne dedičstvo a spolupráca s mestom Benkovac môže k tomu

prispieť.

Vzhľadom na legislatívu platnú na Slovensku aj v Chorvátsku, je potrebné, aby bol dokument schválený zastupiteľstvami oboch obcí.

Mesto Benkovac leží v sever-

nej Dalmácii, vzdialený 30 km východne od Zadaru. Je súčasťou Zadarskej župy a má viac ako 12000 obyvateľov. Je známe aj vďaka ťažbe kameňa.

Jozef Uhler



Dohodu podpísal viceprimátor mesta Benkovac Frane Tokić a starosta Jaroviec Pavel Škodler.



Bratislavský
samosprávny
kraj

Voľby do VÚC očami kandidátov

NÁJSŤ ZMYSEL V PRÁCI PRE SVOJ REGIÓN

Som človek, ktorý má vo svojom vnútri zakódovaný vzťah k veciam verejným. Už od mladosti som sa vždy aktívne zaujímal o dianie v krajine kde žijem. To ale bolo príčinou mojich problémov za socializmu. Kvôli publikácii Bratislava nahlas, na ktorej som sa podieľal, som prišiel o zamestnanie archeológa.

Záujem o minulosť prezentuje môj ďalší rozmer. Desaťročia som sa venoval dejinám Slovenska a zároveň jeho miestu v kontexte súčasnosti. V rokoch 1976 až 1988 som pracoval na archeologickom výskume neďalekej antickej lokality Gerulata v Rusovciach. Jarovce, Rusovce, Čunovo, ale aj Petržalka majú v dejinách Slovenska unikátne postavenie. Ako jediné boli súčasťou Rímskeho impéria, provincie Pannonia superior, ktorej hlavným mestom bolo Carnun-



Ladislav SNOPKO

tum, niekdajšie štyridsaťtisícové mesto pri Hainburgu. Aj vedomosti z tohto výskumu ma viedli k jednoznačnému presvedčeniu, že naša krajina patrí k dedičom západoeurópskej – antickej civilizácie a nie k východu, kam nás tlačila komunistická nadvláda. V novembri 1989 som patril k zakladajúcim členom Verejnos-

ti proti násiliu a od tej doby až po súčasnosť sa zo všetkých síl snažím udržať jej ideály pri živote. Od roku 1978 žijem v Petržalke a po Nežnej revolúcii som pätnásť rokov viedol jej Kultúrne zariadenia. Aj preto sú moje skúsenosti zo života na pravom brehu Dunaja overené. Poslancom Bratislavského

samosprávneho kraja som od jeho vzniku v roku 2002. Stál som pri jeho základoch a stojím za záujmami jeho obyvateľov aj dnes. Aj preto je hlavným cieľom mojej poslaneckej práce starostlivosť o zadunajský región Bratislavskej župy a záleží mi najmä na citlivom rozvoji jeho pohraničných obcí, ktoré musia mať ako miesta prvého kontaktu so susednými krajinami tú najlepšiu starostlivosť.

Ladislav Snopko

SDKÚ

DEMOKRATICKÁ STRANA



ZADUNAJSKO MUSÍ MAŤ SILNÝ HLAS V ZASTUPITEĽSTVE BSK



MUDr. Iveta PLŠEKOVÁ

Ako poslanec bratislavského samosprávneho kraja a povoláním lekárka som sa zasadila o monitoring zdravotného stavu našich stredoškôľakov. Ide o unikátny projekt, ktorým sme zistili nelichotivé výsledky v zdraví a kvalite životosprávy mladých od 15-18 rokov.

Chcem sa tejto téme v župe naďalej venovať, aby sme pripravili projekty na zlepšenie. Rovnako sa venujem ochrane životného prostredia na pravej strane Dunaja. Nesúhlasím s budovaním 4prúdovej cesty centrom Petržalky, ani vedením ropovodu cez Petržalku, alebo blízko Jaroviec. V Petržalskom okrášľovacom spolku už 3 roky bojujeme proti veľkým developerským zámerom, ktoré ukrajujú z našich zelených plôch. Upozorňujeme na kauzu hausbóty na Jaroveckom ramene, kritizujeme všetko čo ohrozuje lužné lesy (ropovod, priehrada nad Lafranconi, betonárka pri Sovom lese), ale prinášame aj návrhy na ochranu historických pamiatok a pamätihodností v Petržalke, Jarovciach, Rusovciach a Čunove.

V zastupiteľstve BSK podporujeme budovanie cyklotrás smerom do Rakúska a Maďarska, rovnako som naklonená cezhraničným

projektom, kde obce Zadunajska môžu realizovať svoje nápady a potreby.

Za veľmi dôležité považujem kvalitné stredné školstvo v župe, ale aj možnosť rodičov a žiakov vybrať si školu, v ktorej chcú študovať. Preto som proti kráteniu príspevkov pre neštátne školy ako zamýšľala ministerstvo školstva.

Mám záujem na tom, aby na župných pozemkoch na konci Petržalky pri čističke odpadných vôd vznikli projekty pre šport, rekreáciu, ktoré budú slúžiť aj pre občanov Čunova, Jaroviec a Rusoviec.

MUDr. Iveta Plšeková



**PETRŽALSKÝ OKRÁŠĽOVACÍ
SPOLOK**

ČO MÔŽE PRE NÁS ŽUPA UROBIŤ?

Blížia sa voľby do Vyšších územných celkov. Takmer každý z nás ich pozná ako župné voľby. Jarovce sú už 42 rokov súčasťou Bratislavy. Posledné roky je hlas Jaroviec v meste čoraz viac počuť. Už tri roky pôsobím v Jarovciach ako hlavný kontrolór mestskej časti, kde spolupracujem pri riešení problémov činností miestnej samosprávy, so zreteľom na hospodárenie a používanie financií. Župa sa na prvý pohľad zdá ako niečo vzdialené, čo s Jarovcami nemá veľa spoločného. Tento pohľad na župu by som rád zmenil. Každý daňový poplatník svojimi daňami z príjmu, prípadne cestnou daňou prispieva na aktivity župy. Som presvedčený, že každý kto platí dane, má za ne dostať adekvátne poskytnutú a kvalitnú službu.

O post poslanca župy sa uchádzam ako občiansky kandidát s podporou Petržalského okrášľovacieho spolku. náš spolk je zameraný na zlepšovanie životného prostredia. Túto ideu by som veľmi rád ponúkol naším najbližším susedom Jarovciam. Bratislavská župa ako celok potrebuje spoločné transparentné pravidlá pre rozvoj. Územný plán župy, ale aj mesta je často tvorený na rôznych odborných fórach, na základe rôznych štúdií alebo tlaku developerov. Už menej sa dbá na verejný záujem. Príkladom je priestor za hraničným prechodom smerom na Kittsee. Podľa územného plánu sa jedná o priestor určený na ľahký priemysel

(budúce filmové štúdia). Nebola robená žiadna štúdia na prípadný dopad na životné prostredie okolia. Pritom v okolí sa nachádza aj Jarovská Bažantnica.

Jeden zo závažných problémov Jaroviec je kvalita miestnych komunikácií. Župa investuje zo svojich peňazí veľké prostriedky do ciest II. a III. triedy po celom Bratislavskom samosprávnom kraji okrem samotnej Bratislavy. Mojm cieľom je presmerovať časť peňazí na rekonštrukciu cestných komunikácií aj do bratislavských mestských častí. Práve Jarovce majú v doprave unikátnu funkciu ako pohraničná časť Bratislavy, prechádzať tadiaľto značná časť tranzitu dopravy.

Ďalšia oblasť života, do ktorej zasahuje župa sa týka našich detí. Všetci si uvedomujeme, že kvalitné vzdelanie je to najvzácnejšie čo môžeme deťom dať. Župa zriaďuje väčšinu stredných škôl v Bratislave. Práve úloha zriaďovateľa stredných škôl je zásadná v tom ako dokáže efektívne investovať dostupné zdroje a nie ich míňať sám na seba. V posledných rokoch zaostáva príprava žiakov na povolanie podľa potrieb zamestnávateľov. Potrebujeme naštartovať proces spolupráce so zamestnávateľmi tak, aby absolventi stredných škôl mali šancu na získanie slušnej práce. Nízka nezamestnanosť, či konkurencieschopnosť



foto: Jozef Uhler

Michal BELOHOREC

nie je o nízko kvalifikovanej a lacnej pracovnej sile. Veľmi rád by som čerpal poznatky aj od našich rakúskych susedov, ktorí majú systém vzdelávania prepojený s potrebami pracovného trhu.

Župné voľby znamenajú viac ako možno každý deň vidíme. Nenechajme napospas kvalitu svojho života a budúcnosť našej zeme. Srdečne Vás pozývam na župné voľby.

Michal Belohorec



Vážení Jarovčania, Jarovčanky a Jarovčatá,

blížia sa voľby do VÚC (Vyšších Územných Celkov, čiže voľby do žúp)

Apropo dodnes neviem, ako to mám vlastne volať, tak aby ľudia pochopili, o čom hovorím.:) Dovoľte aby sme sa uchádzali o Váš hlas.

Sme v komunálnej politike krátko (necelé tri roky). Martin ako vicestarosta Petržalky a ja ako mestský poslanec za Petržalku. Za tú dobu sme sa naučili niekoľko právd. Sám neurobíš nič a preto je veľmi potrebná spolupráca poslanca na meste (Bratislava), poslanca mestskej časti (Petržalka, Jarovce, Rusovce, Čunovo) a poslanca VÚC (Bratislavský kraj). Synergický efekt sa zväčší. Je to veľmi prospešné, pretože druhá pravda je, že keď chceš niečo presadiť, tak na to, aby si sa pohol o malý krôčik vpred, musíš vynaložiť obrovské množstvo energie. Myslíme si, že na tú časť Bratislavského kraja, ktorá leží na pravom brehu Dunaja (Petržalka, Jarovce, Rusovce, Čunovo) sa akoby stále zabúda. Ja osobne si nepamätám, kedy naposledy za posledné štyri roky bol bratislavský župan, alebo župní poslanci (áno, mám na mysli aj tých, ktorých sme si

K TOMU ABY ZLO TRIUMFOVALO, STAČÍ JEDINÉ - ABY DOBRÍ ĽUDIA NIČ NEROBILI

pred štyrmi rokmi zvolili, aby zastupovali na VÚC naše záujmy), tu u nás na pracovnom výjazde. Ale je možné, že nemám úplné informácie :)

Máme svoje predstavy, čo by sa malo zmeniť, alebo aspoň podporiť oveľa viac. Vieme, za čo chceme zdvihnúť ruku pri hlasovaní, ak nás zvolíte.

V koordinácii s mestskou časťou Jarovce vybudovať cyklistickú trasu: napojenie na hrádzu pri Dunaji. Je potrebné, aby sme sa vedeli na bicykli dostať z Jaroviec na hrádzu a takisto z hrádzu do Jaroviec.

Investície župy do opravy ciest a výstavby chodníkov. Tu nadvážujeme na našu iniciatívu zlepšenia ciest v Bratislave, kde sa nám tento rok na náš návrh, podarilo získať 1 mil. € od župy pre mesto na opravy ciest. Máme za to, že župa by sa mala podieľať na oprave a údržbe ciest v Bratislave, lebo Bratislava je súčasťou bratislavského kraja.

A v neposlednom rade podpora športových klubov a kultúrnych spolkov. Tak ako pri cestách, máme za to, že župa by mala podporovať kultúru a šport v mestských častiach Bratislavy.

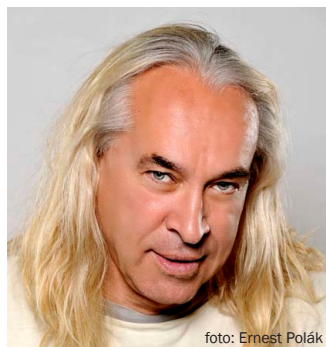


foto: Ernest Polák

Marian GREKSA

Čo sa nám za tie tri roky podarilo presadiť?

Marian Greksa

- ✓ Napr. 50 000 tisíc euro z mestského rozpočtu na opravu terás v Petržalke.
- ✓ Spoluautor návrhu na elektronický náhodný výber znalcov pri predajoch a nájmoch majetku mesta.
- ✓ Presadenie konkrétnych hodín, kedy sa v bezprostrednej blízkosti Rusoviec môže strieľať na policajnej strelnici. Dlhé roky otravovala streľba Rusovčanov v hociktorých denných aj nočných hodinách, v piatok aj sviatok, počas svadieb aj pohrebov. Vďaka nátlakovej akcii, keď sme hádzali delobuchy pred Ministerstvom vnútra, prišlo k rokovaniu a dohodol sa presný



Martin MIŠKOV

čas, ktorý sa od začiatku tohto roku aj dodržiava. (pon. – piat. od 8.00 do 12.00)

Martin Miškov

- ✓ obnovenie a revitalizácia siedmich športových ihrísk v Petržalke
- ✓ revitalizácia Ovsíškého námestia
- ✓ projekt petržalskej plavárne a wellness centra, ktorá bude slúžiť aj obyvateľom Jaroviec
- ✓ 500 000 € investície do základných škôl

Ďakujeme, že ste si nás vypočuli.

Marian Greksa,
mestský poslanec za Petržalku
Martin Miškov,
vicestarosta Petržalky

Zavolaj si Mariana Greksu zahrať grátis naživo pesničku u vás doma pre svojich priateľov a pre seba. Mobil: 0915 410912

**Najlepšie
riešenie máte
rovno pred
nosom.
Verím Danovi!**

nova
väčšina-dohoda

BRATISLAVSKÝ
KRAJECER
ŽUPANOM

www.krajcerzupanom.sk

KAROL MAÁSZ: MÁM RÁD SVOJU RODINU, HASIČOV A ZÁHRADKU



Darmo by ste v Jarovciach hľadali pána Maásza, ale treba sa pýtať na Karči báčeho. Podarilo sa mi zastihnúť ho doma v záhrade, v ktorej podľa jeho slov trávi až 60% svojho voľného času. Ukázal mi nielen bohatú úrodu sliviek, ale aj obrovské paradajky, ktoré dozrievajú až koncom leta spolu s hroznom.

V Jarovciach ste pôsobili aj ako predseda Národného výboru. Kedy to bolo?

Začal som presne 4. júla 1964 ako 30-ročný a bol som najmladší predseda MNV Bratislava – vidiek. Skončil som 1. októbra 1970 po tom ako „bratia“ došli. Išiel som preč na vlastnú žiadosť, lebo ja som bol nestraník a v tom čase sa rysovalo, že takéto dôležité funkcie môžu mať len straníci.

Ste pôvodom z Čunova, ako ste sa dostali do Jaroviec?

Došiel som sem v roku 1954 do predajne potravín Jednota spotrebné družstvo. Tu som bol do päťdesiateho deviateho. Potom zistili, že som bol nevyužitý, tak ma dali na Mlynské Nivy, tam bol veľký sklad potravín a mal som väčšiu zodpovednosť. Reexpedičný sklad sa to volalo. Dodávali sme všade do okolia. Tam som bol do roku 1964. Potom strana, vláda a miestne or-

ganizácie rozhodli, že od 6. júna 1960 som bol poslancom za hasičov.

Vtedy mali miestne organizácie svojich poslancov?

27 poslancov bolo v obci do 1000 osôb, z toho boli dvaja náhradníci, aby sa nemuseli robiť doplnňovacie voľby, keď niekto vypadne. Bol som poslancom v jednom ťahu do novembra 1971. Bol som poslancom ešte jeden rok po tom ako som bol predseda MNV. Plénum národného výboru ma uvoľnilo s tým, že jeden rok budem dozerať na zástupcu Antona Jaboreka, ktorý do najbližších volieb zastupoval Miestny národný výbor. Robil som mu pravú ruku. Potom v 1971 boli nové voľby, lebo Jarovce už prebrala Bratislava ako mestskú časť. Prvým predsedom MNV bol potom Vaněk Rudo.

Čo považujete za úspech Vášho predsedníctva MNV?

V roku 1964, keď som nastúpil, základy kultúrneho domu boli 3 roky zamrazené. Neboli peniaze. Bola špatná politika, lebo všetko sa sústredilo len na družstvá. Mysleli si, že to tak bude sto rokov. Keď sme boli my, noví poslanci, tak sme ľuďom sľúbili jedno: „Keď nám pomôžete brigádnicke v akcii

„Z“ dokončiť kultúrny dom, tak sa pustíme do opravy kostola.“ Kultúrny dom sa dokončil a odovzdal sa 2. júla 1966 a potom sme sa pustili do opravy kostolnej veže, ktorá tam nebola 27 rokov. Na konci vojny, Rusi už boli v Rusovciach a chlapci z Hitlerjugend ju podmínovovali a vyhodili do vzduchu. 27 rokov bola dole drevená konštrukcia a tam sa zvonilo. V roku 1971 sa to odovzdalo tak ako to vypadá teraz. Druhá vec, čo som neskôr považoval za trúfianlivosť bola, že sme išli do Trnavy zohnať farára. Sedemnásť rokov sem chodievali zastupovať, lebo miestnym straníkom to tak vyhovovalo, nemohli strpieť farára. Išli sme tam s nebohým Tónom, tajomníkom. Nechceli sme prezradiť, že kto sme, len sme sa oháňali, že sme zástupcovia veriach z Jaroviec. Tóno sa už nezdržal a vyklopil, že sme funkcionári. Vtedy bol kanoník Číž a ten skoro odpadol. Neskôr bol aj biskup. Behom mesiaca sme sem dostali farára. Volal sa Palo Hrebíček a bohužiaľ už není medzi živými.

Vráťme sa od práce k rodine. Vaša pani manželka je z Jaroviec?

My sme sa zobrali v roku 1957. Manželka, ako väčšina z našej ulice, sa narodila v Bažantnici. V päťdesiatom prvom alebo druhom ich odtiaľ vystaňovali v akcii „B“ – bezpečnosť. Niektorí hovorili, že akcia „B“ bola akože „byty“. Umiestnili ich do tých domov, ktoré ostali po sedliakoch, ktorí sa nezmierili so socializáciou dediny, napríklad Knotekovci, Pölmannovci a ďalší.

Vystaňovali ich z pomsty?

To bol vtedy taký systém. Veľkým sedliakom sa pomstili za to, že nechceli vstúpiť aj so svojim majetkom do družstva. Rusi ich volali kulaci. Vystaňovali ich do Trnavského kraja, ale náš národný výbor im každému umožnil vrátiť sa. Tí sa mohli vrátiť, ktorí mali svoj dom voľný. Domy boli síce obsadené, ale my sme sa postarali, aby všetci, ktorí si medzitým postavili domy, sa aj presťahovali. Takže sme sa snažili uvoľniť ich príbytky. Vrátili sa napríklad Knotekovci

a Pölmannovci, čo som ich spomínal, ale aj Jankovičovci z Ovocnej ulice.

Od roku 2008 ste čestným predsedom Dobrovoľného hasičského zboru. Kedy ste sa dostali medzi hasičov?

Hasičom som bol už v Čunove ako 19-ročný. To mi vždycky niečo hovorilo, to mi vždy bolo také blízke. Hasičstvo sa zdokonaľovalo v päťdesiatych rokoch. V roku 47 nás pripojili ku Slovensku a do roku 53 bolo hluché obdobie. Nikto nevedel čo a kam a na hasičov si nikto nezmyslel. Potom vymysleli jeden paragraf – osemnásťku, podľa ktorého museli obce zriadiť hasičské zbory a boli zodpovedné za požiaro-bezpečnostnú situáciu v dedine. Odvtedy začali tie súťaže hasičov a okresné kolá.

Kedy ste sa stali predsedom DHZ?

Zo začiatku som bol referent, vtedy boli organizační referenti, ktorí organizovali všetko. Potom ma uvoľnili a dali mi funkciu referenta pre požiaru prevenciu. Predsedom som bol od výročnej schôdze v 1976 do 1982, čiže 6 rokov. Vtedy to bola Základná organizáciu dobrovoľnej požiarnej ochrany – ZO DPO. Od roku 2008 som čestný predseda DHZ a mám na starosti štatistiku a keď je potrebné, styk s verejnosťou.

Čo všetko evidujete?

Všetky podujatia čo sú v dedine, či obecné, či naše vlastné, či cirkevné. Evidujem aj všetky súťaže žiakov, mužov a potom starých pánov a koncom roku sa to podľa mojich tabuliek vyhodnotí. Keď nič nenapíšeš, nič nevieš. Špeciálne, čo sa týka starých pánov, tú agendu vediem už 27 rokov. Je to čisto pre potrebu Jarovčanov a keď Rusovce alebo Čunovo nejakú evidenciu potrebujú, tak sú na kolenách, lebo oni si nič nerobia. Nám sa darí a tento rok obzvlášť. Štyrikrát prvé miesto. Partia hasičov je dobrá, len sú tam takí vrtáci, že ak to spotvorí, tak ma to bude mrziť.

Asi treba medzi sebou viac komunikovať, nie?

Komunikovať a nie tvrdohlavo si len svoj názor presadiť, lebo

dneska je taká doba, že musíš utekať za ľuďmi, keď chceš niečo. Nikto nepríde a nepovie „Mám polhodinu času a čo potrebuješ, čo budeme robiť?“, taká je situácia.

Pokiaľ viem, dostali ste aj ocenenie od prezidenta republiky.

Ja som bol 5. mája 2005 prijatý u prezidenta ako zaslúžilý člen, čo je najvyššie ocenenie pre dobrovoľných hasičov. Tento rok z príležitosti 60-ť ročného výročia môjho členstva som dostal šiestu stužku za vernosť. Každých 10 rokov je jedna stužka. Tak 6 stužiek je už na mojom saku a dostal som Rád Svätého Floriána. Toto dávajú už len vekovo starším s tým, že sú dlho členmi a že sú aktívni. Minulý rok sme dostali aj s Pištom Židekom hodnosť „vrchný inšpektor“. Toto sú už také hodnosti, že dobrovoľným hasičom, čo sú bez vysokých škôl to už ani nedávajú.

Počul som, že nejete ryby, prečo?

Ja som sa rýb najedol, ale už ich nejem hoci som z rodiny rybárov. Môj otec bol majster rybárov, vydával aj rybárske povolenia ešte za Maďarov a aj za Slovákov. V Čunove, tam sa z každého domu chodievalo na ryby. Ja



Karol Maász pri preberaní pamätného listu z rúk prezidenta Ivana Gašparoviča v roku 2005.

som sa skoro raz zadusil, dávali mi suchý chlieb, aby tie kosti išli dole. Vtedy som si hovoril, nikdy v živote viac rybu jesť nebudem. Vtedy som mohol mať asi 10 rokov. Voľakedy som ich aj čistil aj podkovy narezal aj pripravil, ale potom som zanevrel na ne. Vtedy sa žilo z rýb a z kozieho mlieka.

Koľko vás doma bolo?

Nás bolo dohromady s rodičmi 9 ľudí. Taký krčmársky stôl sme mali a keď sa išlo jesť, si sa musel ponáhľať, aby si dostal dobrý flek a kto sa obzrel mal tanier prázdny. Päť chlapcov nás

bol a rozdiel medzi najmladším a najstarším bol 10 rokov. Aj dve sestry sme mali. Z toho už dvaja bratia nežijú.

Čo máte vo svojom živote najradšej?

Mám rád svoju rodinu, hasičov a svoju záhradku. V záhrade strávim 60% voľného času. Mám tam zeleninu a pár koreňov hrozna. So zeleninou sme sebestační pre rodinu.

Ako ste v Jarovciach spokojný?

Zažil som v Jarovciach viac príjemných chvíľ ako nejaké starosti.

A akí sú podľa Vás Jarovčania?

Dobrý národ je v Jarovciach, len ho musíš viesť, musíš byť kormidelník. Oni by boli schopní s tebou ísť aj na bitúnok, ale ja nič, ja muzikant – žiadna zodpovednosť. Keď sme išli na Okresný národný výbor, vždycky nám hovorili: „Čo vy Jarovčania chcete? Vy máte gigantomániu.“ Taký kultúrny dom nemalo ani okresné mesto Pezinok. Tuto bola prvá veľká akcia verejné pojednávanie a odsúdili rusovského traktoristu, ktorý zabil Jarovčanku. Bolo tam natrieskaných 400 ľudí.

Ľudia si Vás vážia. Čím to podľa Vás je?

Ja som sa vždycky podľa toho choval. Mňa tuto v Jarovciach nikto opitého nevidel. Bol som si vedomý svojich funkcií a podľa toho som sa správal. Som alergický na podnapitých, lebo to nevieš ani nadviazať rozhovor s nimi. Zato nechodím tam, kde sú takíto ľudia. Na budúci rok bude 60 rokov ako som prišiel do Jaroviec. Došiel som sem ako 20-ročný a utieklo to.

Ďakujem za rozhovor a želám Vám ešte mnoho spokojných rokov v zdraví.

zhováral sa: Jozef Uhler

3. JÁMSKÉ ZÁVODY KONSKÝCH STRIEKAČIEK

V prvú augustovú nedeľu sa súťažné družstvo s historickou striekačkou z Jaroviec zúčastnilo súťaže v českej obci Jámy v Ždiarskom okrese. Súťažilo sa vo dvoch disciplínach a to hasičský útok a jamské prekvapenie – štafeta. V útoku sa striekalo na terč, ktorý tvoril domček s plameňom. Na domčeku bolo okno, ktoré bolo treba otvoriť. V okne bol malý otvor, cez ktorý bolo potrebné naplniť nádobu, ktorá potom zhodila plameň. Hasičský útok robilo družstvo desiatich súťažiacich.

Štafeta – jamské prekvapenie, bola viac zábavnou ako typicky hasičskou disciplínou. Pozostávala z nasledovných častí: Jeden súťažiaci prenášal pivný sud na vzdialenosť 25m. Potom dvaja súťažiaci zmotávali hadicu. Tretí súťažiaci prekladal plné pivové fľaše z jednej prepravky



do druhej. Vrcholom disciplíny bolo, keď traja súťažiaci museli postupne vypiť veľké pivo.

Obe disciplíny boli merané časomierou a časy sa spočítali. Naše družstvo malo čas útoku 28 sekúnd a štafetu stihlo za 1:12. Celkový čas sme mali spolu 1:40 min. Obsadili sme druhé miesto, hneď za domácimi hasičmi.

Súťaže sa zúčastnilo 11 družstiev s vlastnou striekačkou z toho tri slovenské družstvá.



Domáce družstvo z Jámy, získalo prvenstvo s časom 1:38 min., teda o 2 sekundy lepším ako my. Súťaž sa konala v peknom malebnom kraji na Vysočine, v centre obce Jámy, pred očami asi 400 divákov. Po skončení súťaže sme každému družstvu venovali publikácie o našej mestskej časti a hasičskom zbore, ktoré venoval starosta Jaroviec.

Sme radi, že aj takýmto spôsobom sme mohli reprezentovať Jarovce v susednej Českej republike.

Účasť na súťaži bola financovaná vlastnými prostriedkami zúčastnených hasičov a tiež s finančnou podporou Jarovských novín.

Ladislav Halás, st.

Z ROKOVANIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA

Jún – riadne zasadnutie

Zasadnutie začalo za účasti TV JOJ a niekoľkých rodičov detí navštevujúcich materskú školu. Aj napriek tomu, že rokovania zastupiteľstva sú verejné, len výnimočne sa stane, že sa občania naozaj prídu pozrieť. Tentoraz išlo o dva tábory rodičov. Jedni, ktorí majú deti v našej materskej škole, ale bývajú v iných mestských častiach a tí druhí boli občania Jaroviec, ktorí by chceli, aby ich dieťa nastúpilo do škôlky čo najskôr. Dôvodom účasti televízie aj rodičov bol návrh všeobecne záväzného nariadenia o výške poplatkov v materskej škole. Snahou starostu s poslancami bolo, aby prostredníctvom výšky poplatkov regulovali množstvo detí z iných mestských častí v jarovskej škôlke a tým umožnili čo najväčšiemu počtu detí z Jaroviec navštevovať materskú školu.

Kontroverzné VZN o výške poplatkov navrhol starosta stiahnuť z rokovania a v spolupráci s právnikmi dopracovať niektoré jeho časti. Poslanci návrh schválili a senzáciechtivá televízia JOJ opustila sobášnu sieň, v ktorej sa rokovalo.

Následne poslanci prerokovali záverečný účet za rok 2012. V roku 2012 hospodárila mestská časť Baratislava – Jarovce s miernym prebytkom necelých 299 eur. Celoročné hospodárenie bolo jednomyselne schválené bez výhrad.

Zastupiteľstvo sa zaoberalo aj návrhom na zmenu rozpočtu, ktorý zohľadňoval zmenu v predpokladaných príjmoch a výdavkoch. Nedošlo však v žiadnej výraznej zmene v jednotlivých kapitolách rozpočtu.

Žiadosť o úpravu rozpočtu zaslala aj Základná škola s materskou školou. Pán riaditeľ v ňom žiadal o prostriedky na traktorovú kosačku, pretože stará je už opotrebovaná a vyžaduje veľké náklady na opravy. Miestne zastupiteľstvo navrhlo zakúpiť novú traktorovú kosačku pre mestskú časť a obecnú kosačku prenechať škole. Dôvodom bola najmä skutočnosť, že obec má viac zelene, o ktorú sa musí starať ako má škola. Malo by ísť o obojstranne výhodné riešenie. Pri zriadení spoločného stavebného úradu Jarovce-Rusovce-Čunovo sa v roku 2011 zástupcovia mestských častí dohodli, že každoročne si budú náklady prehodnocovať. Rusovce zaslali

stručné zúčtovanie nákladov, za základe ktorého vrátia Jarovciam preplatok 911 eur. Poslanci Jaroviec požiadali o spodrobnenie vyúčtovania.

Chorvátsky kultúrny spolok požiadala o finančnú dotáciu na jazykový tábor v Chorvátsku. Jarovce pravidelne prispievajú na podobné aktivity. Poslanci schválili dotáciu na tento účel vo výške 1200 eur.

Zastupiteľstvo sa ďalej zaoberalo žiadosťou zväzu záhradkárov, ktorí majú záhrady za dvorom základnej školy. Títo žiadali o možnosť odovzdávať organický odpad v zbernom dvore Studjenac. S týmto nápadom sa poslanci nestotožnili a zamietli ho. Dôvodom bol najmä fakt, že Jarovce investujú do odpadového hospodárstva viac ako 27 tisíc eur ročne a tieto výdavky by mali slúžiť pre občanov s trvalým pobytom v Jarovciach.

Ďalším bodom rokovania bol plat starostu. Plat sa vypočítava z priemernej mzdy v národnom hospodárstve, ktorá je vynásobená koeficientom podľa veľkosti obce (mestskej časti). Poslanci môžu plat starostu zvýšiť až o 70%. Rozhodli sa zachovať úroveň platu starostu

zvýšenú o 10% podobne ako tomu bolo minulý rok.

Tiež sa prerokovala odmena miestneho kontrolóra Michala Belohorca, ktorému môže zastupiteľstvo určiť odmenu do výšky 30%. Poslanci sa rozhodli udeliť mu odmenu vo výške 25%. Ďalej zastupiteľstvo rozhodlo o vybudovaní chodníka z Mandľovej ulice do kostolnej záhrady s nákladmi do 10.500 eur a tiež o vybudovaní parkoviska pri základnej škole na Trnkovej ulici s nákladmi do 20.000 eur.

Chorvátsky kultúrny zväz na Slovensku požiadala o dotáciu za účelom účasti na IV. ročníku majstrovstiev Európy vo futbale vo Vukovare, určeného pre futbalové reprezentácie chorváckych národnostných menšín. Na tento účel prispela mestská časť dotáciou 500 eur. Ďalej schválili poslanci plán kontrolnej činnosti kontrolóra na 2. polrok 2013 a požiadali riaditeľa základnej školy o predloženie návrhu rozpočtu na roky 2013-2015 a záverečného účtu za rok 2012.

Jozef Uhler

ZASTÁVKY NA ZNAMENIE ŠETRIA VÁŠ ČAS AJ VAŠE PLÚCA



Systém zastávok na znamenie nie je v mestách s efektívnou verejnou dopravou žiadnou novinkou. Od 1. júla zaviedol dopravný podnik ďalších 26 zastávok na znamenie a tak ich máme v celom mesta takmer 350. Cieľovým zámerom je celoplošné zavedenie zastávok na znamenie. Takýto systém spoľahlivo funguje v mnohých

mestách, ako napríklad Londýn, Lisabon či blízka Viedeň. Na Slovensku je priekopníkom v tejto oblasti mesto Nitra, ktorá zaviedla všetky zastávky na znamenie.

Od zastávky ŽST Petržalka sú na linkách 91 a 191 všetky zastávky až po konečné v Rusovciach a Čunove na znamenie. Pre jarovčanov to znamená, že by mali cestovať o niečo rýchlejšie, pretože pri ich ceste do mesta, či z mesta, nebude autobus stáť na každej zastávke, kde nikto nečaká. Rovnako obyvatelia Rusoviec a Čunova budú cestovať o niečo rýchlejšie aj vďaka tomu, že zastávky v Jarovciach sú na znamenie.

Možno to bol pre mnohých šok, keď sa prvýkrát previezli o za-

stávku ďalej, pretože netušili, že majú dať vodičovi znamenie. Stane sa to však len raz, ale po čase určite oceníte, že autobus nestojí keď nemusí. Tento systém šetrí nielen váš čas, ale aj samotný vozidlá, ktoré nemusí bezdôvodne zastavovať a znova sa rozbiehať. To má vplyv nielen na stav vozidiel, ale aj na ich spotrebu a v neposlednom rade na životné prostredie a vzduch, ktorý dýchame.

Na zastávke Sady v Jarovciach (pri ihrisku) zastane autobus MHD približne 72 tisíc krát za rok, pričom asi v polovici prípadov nikto nenastupuje ani nevystupuje. Jedno zbytočné zastavenie stojí približne 23 centov.

Zmeny v doprave, zavedené k 1. júlu 2013 boli ďalším krokom pri rozširovaní zastávok na znamenie. Na zastávkach síce

boli vyvesené oznamy o zmene, ale mnohí cestujúci si ich nevšimli a preto sa počas júla stávalo, že sa niektorý cestujúci previezol o niečo ďalej, alebo ho vodič na zastávke nevidel a autobus nezastal.

Na záver pripomínam, že vystupujúci cestujúci musí pred zastávkou na znamenie dať vo vozidle včas znamenie vodičovi tlačidlom STOP. Pri nastupovaní na zastávku na znamenie je cestujúci povinný stáť na zastávke tak, aby ho vodič prichádzajúceho vozidla mohol včas vidieť. V prípade, že na zastávke zastavuje viacero liniek, vodiči všetkých sú povinní v takomto prípade zastaviť.

Jozef Uhler,
predseda Komisie dopravy
a informačných systémov
Bratislava



Nové okná na škole prinesú nielen úsporu energií, ale aj tepelnú pohodu

ŠKOLA MÁ NOVÉ OKNÁ UŽ AJ NA CHODBÁCH A V KABINETOCH

V rokoch 2009 a 2011 vymenila mestská časť staré okná za plastové na všetkých triedach v našej základnej škole. Tretia etapa výmeny sa mala udiať v minulom roku, ale zastupiteľstvo vtedy rozhodlo, že dôležitejšie je otvorenie štvrtej triedy v materskej škole a financie na okná nezvyšili. Investícia bola presunutá do roku 2013 a tak sa po lete môžu žiaci aj zamestnanci základnej školy na Trnkovej ulici tešiť novým oknám aj na chodbách a v kabinetoch. Výsledkom snahy mestskej časti je nielen tepelná pohoda, ale aj úspora energií v najbližších rokoch. V prípade, že to finančná situácia dovoľí, zvažujú zástupcovia

mestskej časti v budúcom roku aj o výmene okien na telocvični.

JAROVCE MAJÚ ZÁCHYT-NÉ PARKOVISKO PRE 28 ÁUT

Materskú a základnú školu na Trnkovej ulici navštevuje viac ako 220 detí. Mnohé z nich denne vozia do školy rodičia. Každé ráno sa v križovatke pri škole otáčalo a cúvalo množstvo vozidiel. Najmä cúvanie možno považovať za extrémne nebezpečné v miestach, kde sa pohybujú aj malé deti, ktoré vodiči v spätných zrkadlách nemusia vôbec vidieť. Mestská časť v rámci zvyšovania dopravnej bezpečnosti nečakala kým sa stane prvé nešťastie a oslovila dopravného projektanta so žiadosťou o návrh

riešenia. Ako vhodné riešenie sa ukázalo využitie pozemku, ktorý je vo vlastníctve Jaroviec a priamo susedí s križovatkou pri škole. Z návrhu riešenia vzišla spevnená plocha, ktorá môže slúžiť ako krátkodobé zachytané parkovisko. Toto parkovisko má vjazd na jednej strane a výjazd na druhej. Je teda jednosmerné, čo výrazne prispieva k bezpečnosti chodcov. Rozkladá sa na ploche 561 m² a umožňuje parkovanie až pre 28 áut. Môže slúžiť nielen pre potreby školy a škôlky ale aj ako zachytané parkovisko pri rôznych kultúrnych podujatiach. Pri budovaní parkoviska vznikol zároveň aj nový priechod pre chodcov. Zároveň sa sprísnil režim v ulici medzi školou a škôlkou. Zákaz vjazdu všetkých vozidiel medzi 7 a 8

hod. sa zmenil na zákaz vjazdu motorových vozidiel počas celého dňa. Výnimku majú len vozidlá zásobovania a cyklisti.

NOVÝ CHODNÍK DO KOSTOLNEJ ZÁHRADY

Takmer 120 metrov dlhý chodník na Mandľovej ulici vás bezpečne privedie od „starého úradu“ až do kostolnej záhrady. V tomto úseku bol chodník nielen v zlom stave, ale pri kostolnej záhrade chýbal úplne. Práve preto mohli vodiči najmä v zime stretnúť veriacich pri ceste do kostola alebo späť, ktorí boli v tme takmer neviditeľní. Veľké bezpečnostné riziko sa snažila samospráva riešiť už pred dvoma rokmi, ale chodník sa nepodarilo vybudovať vzhľadom na odlišný názor vtedajšieho pána farára na trasu chodníka. V tomto roku došlo ku zhode medzi súčasným pánom farárom a pánom starostom a zastupiteľstvo uvoľnilo finančné prostriedky na opravu 80 metrov chodníka a vybudovanie jeho predĺženia do kostolnej záhrady o ďalších 40 metrov. Časom by sa stará brána na kostolnej záhrade mala uzavrieť a pre peších by mal slúžiť nový vchod, cez ktorý vedie nový chodník až ku Sv. Floriánovi.

Jozef Uhler



Nové parkovisko pri škole pojme až 28 áut



Pri škole pribudol aj priechod pre chodcov



Chodník vedľa fary a pred ňou





NOVINKY V MATERSKOM CENTRE LUSKÁČIK

Keď sme minulý rok v júni otvárali priestory nášho centra, boli sme plné plánov a aj vďaka za ústretovosť, s akou sme sa stretli jednak zo strany predstaviteľov obce, ale aj množstva podporovateľov, ktorí nám pomohli centrum vybaviť všetkým potrebným na fungovanie. Mamičky dobrovoľníčky, ktoré sa takto rozhodli obohatiť život našich najmenších (a samozrejme aj ich mamičiek) usilovne vymýšľali aktivity, ako centrum najlepšie využiť – od herne, cvičenie pre bábätká a detičky, prednášky pre maminy, až po príležitostné akcie, aby sme už za týmto nemuseli cestovať do okolitých materských centier.

Nové priestory sme si žiaľ dlho neužili, keďže obec musela akútne riešiť problém s nedostatkom kapacít mater-

skej škôlky. Ako náhradu nám poskytli priestory vedľa chorvátskeho klubu, ktoré sú však v dezolátnom stave a náklady na ich rekonštrukciu prevyšujú finančné možnosti obce, nehovoriac o možnostiach matiek na materskej resp. rodičovskej dovolenke.

Jednoducho materské centrum je opäť bez vlastných priestorov, takže možnosti realizácie našich plánov sa zúžili iba na príležitostné akcie, ktoré sa však v minulej sezóne tešili vašej priazni, preto v nich budeme s radosťou pokračovať.

Najbližšie pripravujeme tieto akcie:

- ŠARKANIÁDA (12.10. na veľkom ihrisku)
- BURZA DETSKÉHO OBLEČENIA
- TVORIVÉ DIELNE



V týchto priestoroch by malo sídliť materské centrum. Mestská časť už zabezpečila výmenu okien, ale budú potrebné ďalšie investície v interiéru.

Pre aktuálne info sledujte plagátky a facebookovú stránku MC Luskáčik. Dúfame, že sa opäť pridáte s nami zabaviť.

A nakoniec jedna prosba – keďže naša členská základňa ešte nie je veľmi široká a niektorým našim dobrovoľníckam postupne pribúdajú pracovné či nové materské povinnosti, hľadáme ďalšie šikovné maminy,

ktoré sú ochotné pomôcť nám s organizáciou akcií a prispieť svojimi nápadmi k spestreniu detstva našich - vašich malých jarovčanov. Prosím ozvite sa na náš email mcluskacik@gmail.com

Ďakujeme.

MC Luskáčik

MC Luskáčik hľadá sponzora na rekonštrukciu priestorov Materského centra.



LUSKÁČIK
MATERSKÉ CENTRUM JAROVCE

v spolupráci s OZ
MC Kukulienka



Vás pozýva na

BURZA



detského oblečenia, obuvi a potrieb pre budúce mamičky, ktorá sa bude konať

v sobotu 28. 9. 2013 od 10:00-11:30 hod.

v sále kultúrneho domu Jarovce

- Možný predaj len už používaného, ale čistého a nepoškodeného dojčenského, detského (nie spodnú bielizeň) a tehotenského oblečenia.
- Možný je predaj použitých, ale kompletných čistých hračiek, akýkoľvek detský artikel (napríklad: knihy a športové potreby).

**Vstupné pre predávajúcich: 2 €
a vstupné pre secondhandy 10 €**

kupujúci vstup: zdarma

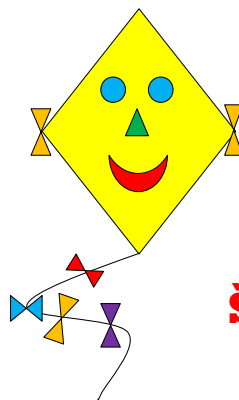
Predávajúci prihlásajte sa na mcluskacik@gmail.com

Prosíme predávajúcich, aby sa dostavili pol hodinu pred začiatkom burzy.

ONTAKT: Materské centrum Luskáčik, Palmova 1, 851 10 Bratislava – Jarovce,
www.jarovce.sk, mcluskacik@gmail.com, facebook: MC Luskáčik



LUSKÁČIK
MATERSKÉ CENTRUM JAROVCE



ŠARKANIÁDA

Pod'ťe si s nami púšťat' šarkanov,

v sobotu 12.10.2012 od 15:00 hod.,

na futbalovom ihrisku TJ Jarovce,

občerstvenie zabezpečené.

Prineste si so sebou šarkanov a veselú náladu.

Sponzori:

Pohostinstvo Bufet štadión a TJ Jarovce

REKONŠTRUKCIA PRIESTOROV HKD A KMH



Budova klubu pred zateplením



Budova klubu po zateplení

Priestor oproti Základnej škole je už viac ako 20 rokov v prenájme HKD (Chorvátskeho kultúrneho spolku) a KMH (Klubu mladých Chorvátov). Pribúdajúce roky sa však prejavili na jeho vzhľade a tak si zatekajúca stena začala pýtať opravu. Po dohode s miestnym zastupiteľstvom sme sa teda tejto úlohy ujali.

Prvé opravné práce sa tak začali v júni tohto roku. Najdôležitejším krokom bolo kompletne zateplenie budovy. Zrealizovala ju firma Jarovčana Braňa Štefanoviča. Následne sa pokračovalo nanosením novej fasády, ktorú



Momentálne sa pracuje na maľovaní stien a úprave elektrického vedenia. Po dokončení sa podľa stavu financií rozhodne či sa bude pokračovať v opravách i naďalej alebo sa odložia na budúci rok. V pláne tak ostáva mnoho ďalších vecí, najdôležitejšou z nich je však výmena podlahy. A keďže nám na vzhľade Klubu záleží, aj preto, že slúži často aj na reprezentatívne účely, veríme, že sa nám postupne podarí všetko naplánované vykonať.

Daniela Pauhofová

ste mohli ľahko spozorovať. Na tieto úkony nám prispel značnou čiastkou Miestny úrad.

Po dokončení vonkajších prác sme mohli začať realizovať opravy i vo vnútri. Na tie sa podujali šikovní členovia Klubu mladých Chorvátov, ktorých pravidelne usmerňovali, a ktorým i viackrát vlastnoručne pomohli starší odborníci, za čo im patrí veľká vďaka. Išlo najmä o kompletnú úpravu všetkých stien zvnútra. Keďže sme si a naďalej si aj vykonávame všetky tieto práce svojpomocne, trvajú úpravy trochu dlhšie.



Svojpomocná úprava interiéru budovy členmi Klubu mladých Chorvátov



Blahoželáme

V mesiacoch júl, august a september 2013 sa významných životných jubileí dožili títo naši spoluobčania:

- 70 rokov VANKOVÁ Zlatica
PAUHOF Šimon
ROTHOVÁ Agneša
BARTOLITS František
- 75 rokov STRECK František
- 80 rokov WARENITSOVÁ Oľga
PAUHOFOVÁ Mária
- 86 rokov NOVÁKOVÁ Mária
MATUŠKA Peter
- 87 rokov ARTNER Štefan
- 88 rokov BANKOVICHOVÁ Alžbeta
- 89 rokov WOLF Ján
HEGYI Michal
- 91 rokov JANKOVICHOVÁ Alžbeta
- 92 rokov PETROVÁ Nina

Naším jubilantom prajeme všetko len to najlepšie, zdravie, šťastie, spokojnosť a veľa životného elánu do ďalších rokov života.



Odišli od nás

WOLF Karol vo veku 87 rokov
KRISTÍNOVÁ Alžbeta vo veku 85 rokov
POLAKOVIČ Ján vo veku 89 rokov
RADOVICHOVÁ Mária vo veku 78 rokov
HEGYIOVÁ Katarína vo veku 63 rokov

Odpočívajte v pokoji !



S AIESECOM DO SVETA

Ako získať prax popri štúdiu
Študentský život je úžasný a bezstarostný – takto si na vysokoškolské štúdium spomína generácia rodičov dnešných študentov. No dnes z každej strany počúvame a čítame o nezamestnanosti absolventov. Žijeme v dobe, kedy titul je štandard, angličtina je štandard a prax sa okolo vysokoškolského štúdia ani neobšuchla. Zamestnávateľia požadujú odborné skúsenosti. Kde ich ale získať? Možnosť je viac akoby sa mohlo zdať. Zahraničná stáž, či členstvo v študentskej organizácii? Ak si tieto slová „vygooglite“, zaručene nájdete skratku AIESEC.

AIESEC je najväčšia medzinárodná študentská organizácia. Sprostredkuje zahraničné stáže pre študentov vysokých škôl a čerstvých absolventov po celom svete. Praktické skúsenosti však študenti môžu získať aj priamo členstvom v organizácii tu na Slovensku.

Zahraničné stáže po celom svete

Prečo sú mladí ľudia s pracovnými skúsenosťami zo zahraničia výnimoční? Majú odvahu. Je to odvaha nielen vycestovať a pracovať, ale aj odvaha postarať sa sám o seba. Zároveň majú možnosť poznať cudziu krajinu, ľudí, zlepšiť sa v jazykoch, získať medzinárodné kontakty a výnimočné pracovné skúsenosti. „AIESEC sprostredkuje stáže v zahraničí už viac ako 60 rokov. Vycestovať môžu študenti denného, externého štúdia a absolventi do dvoch rokov od ukončenia vysokej školy.

Ako postupovať?

Uchádzač si kedykoľvek počas roka vyplní prihlášku na web stránke zahranicnestaze.sk a následne ho kontaktuje organizácia. Prejde pohovorom a jazykovými testami. Ak je vhodným kandidátom, podpíše zmluvu a zaplatí sprostredkovateľský poplatok 180 eur. Následne prejde prípravným seminárom

a hľadá si stáž. V databáze je ponuka viac ako desať tisíc stáží vo viac ako 100 krajinách sveta. Pričom AIESEC ponúka dva základné typy stáží: kultúrne a profesionálne.

Kultúrne stáže sú vhodné pre vysokoškolákov bez predošlých pracovných skúseností. Poslaním študentov na kultúrnej stáži je rozvíjať danú komunitu. Ako dobrovoľníci pracujú na rôznych projektoch. Väčšinou ide o tímovú prácu na projektoch zameraných na vzdelávanie, životné prostredie alebo jednoduchú prácu v oblasti manažmentu. Tieto stáže sa pohybujú v časovom rozpätí 6 až 12 týždňov. Podmienkou pre uchádzača je komunikatívna úroveň angličtiny a chuť spoznávať iné kultúry, krajiny a ľudí. Dobrovoľnícka práca nie je finančne ohodnotená, ale stážistom sa hradia náklady na ubytovanie a stravu.

Profesionálne stáže sú určené študentom vyšších ročníkov a absolventom do dvoch rokov po ukončení vysokej školy. Dĺžka stáží sa pohybuje od 6 do 18 mesiacov. Profesionálna stáž je orientovaná na získanie odborných pracovných skúseností. Stážisti pracujú v oblasti



AIESEC Bratislava na národnej konferencii Dare 2012

informačných technológií, vzdelávania, marketingu, financií, administratívy a ďalších. „Stáž prebieha priamo vo firme alebo inštitúcii a je finančne ohodnotená. Preto sú podmienky na uchádzačov vyššie. Vyžaduje sa plynulá angličtina, minimálne základy iného jazyka a polročná relevantná pracovná skúsenosť,“



Deti zo Srí Lanky ďakujú stážistke zo Slovenska

uvádza Lucia Kelnarová zodpovedná za medzinárodný výmenný program.

Prax priamo v Bratislave

Príležitosť ako získať praktické skúsenosti je dobrovoľníctvo v organizácii. „AIESEC funguje ako medzinárodná spoločnosť. Má viacero pobočiek vo viacerých krajinách. Má svoju štruktúru, oddelenia, partnerov, s ktorými spolupracuje. Veľký rozdiel je však v tom, že všetko riadia študenti a čerství absolventi,“ hovorí Zuzana Maderová, prezidentka AIESEC Bratislava.

AIESEC Bratislava je jednou z pobočiek tejto medzinárodnej organizácie. Sídli na Ekonomickej univerzite v Bratislave. Členovia AIESEC získavajú pracovné skúsenosti v oblasti

organizovať konferencie alebo projekty. Všetci členovia dostávajú tréningy od firiem a tiež starších členov organizácie. Popritom si budujú sieť kontaktov po celom svete a majú príležitosť vycestovať aj na medzinárodný výmenný program.“

Členom sa môže stať študent vysokej školy aj absolvent do dvoch rokov od ukončenia štúdia a pracovať tak na svojom profesionálnom a osobnom rozvoji. Stačí si kliknúť na web stránku tvojaskusenost.sk a **vyplniť prihlášku do 5.10.2013**. Výberový proces pozostáva z pohovoru a tímovej aktivity. Následne budú uchádzači vyselektovaní na základe ich preferencií a schopností.

Pre väčšinu členov je AIESEC len začiatok. Začiatok ich cesty za kariérou. Mnoho z nich vďaka AIESEC zistilo, čo ich baví, v čom sú dobrí a ako si ísť za vlastným cieľom. AIESEC patril k začiatkom Slovákov ako Andrej Babiš, Ivo Toman, Patrik Tkáč a iných úspešných ľudí.

AIESEC vznikol po druhej svetovej vojne s cieľom prispieť k udržiavaniu mieru a rozvíjať mladých zodpovedných lídrov. Za desaťročia fungovania sa stále snaží zblížovať odlišné kultúry, rozvíjať potenciál mladých ľudí a mať tak pozitívny dopad na spoločnosť.

Viac o AIESEC Bratislava, o zahraničných stážach, členstve a konferenciách sa dočítate na www.tvojaskusenost.sk

OZ NIE ROPOVODU: OBYVATELIA MUSIA MAŤ NA VÝBER

Proti ropovodu do Rakúska začalo naše občianske združenie Nie ropovodu bojovať už v roku 2009, keď bol aktuálny úmysel postaviť ropovod naprieč Žitným ostrovom. Aj vďaka petícii, pod ktorou sa podpísalo až okolo 50 000 občanov, sa nám podarilo zastaviť výstavbu cez Žitný ostrov. Okrem toho sa nám podarilo docieľiť, že podmienka, ktorá zabráňovala výstavbe ropovodu cez Žitný ostrov, sa dostala ako osobitný bod do programu vlády Ivetty Radičovej, rovnako tak ho prevzal do svojho programu aj Robert Fico.

Ropovod cez Petržalku a Jarovce

V súčasnosti čelíme novému problému. Ministerstvo hospodárstva SR sa otvorene prikláňa k výstavbe ropovodu cez Bratislavu, konkrétne cez Petržalku. Dôjde tak k priamemu ohrozeniu zdravia a kvality života Petržalčanov, čo sa s veľkou pravdepodobnosťou odrazí aj na znížení ceny nehnuteľností. Dôjde k ohrozeniu vodárenských zdrojov a pitnej vody nielen pre Petržalku, nakoľko ropovod by prechádzal pomyselnou severnou geografickou hranicou Žitného ostrova. Hovorca MH SR sa prednedávnom vyjadril, že kvôli ropovodu plánuje spoločnosť BSP (Bratislava-Schwechat Pipeline) podkopať Dunaj.

Predražená investícia

Veľa z Vás si určite pomyslí, že ropovod je určite potrebný a na vodu sa jazdiť nedá. Toto sa však

do ropovodu pre Rakúšanov takmer 3/4 celej sumy, ktorá sa odhaduje na 120-150 mil. eur. My by sme mali následne zarobiť na tranzitných poplatkoch.

Neistá návratnosť

Nie je isté, že Rakúšania budú cez tento ropovod odoberať ropu po celý rok a v plnej kapacite. Presne od týchto faktorov sa odvodzuje výška tranzitného poplatku, ktorú by nám Rakúšania po postavení ropovodu ročne platili. Majú totižto ropovod TAL, ktorý im kapacitne úplne vystačuje. Napojenie na Družbu im zabezpečí iba vyššiu diverzifikáciu, čiže to bude len doplnok k ich súčasnej ropovodnej sieti. Nebudú na ňom závislí, takže z neho napokon budú odberať len minimum ropy. Dá sa teda predpokladať, že samotná Slovenská republika na tom bude napokon stratová. Reálna návratnosť je odhadovaná na 20 rokov. Potom, keď



Chceme informácie

Okolo projektu sa vynára veľa otázok. Prednedávnom sa nám podarilo zistiť, že spoločnosť BSP už preinvestovala 12,5 mil. eur na analýzy, a aj na výkup pozemkov na Rakúskej strane. Stalo sa tak dokonca už v roku 2009. Zdá sa, že o výstavbe ropovodu cez Petržalku je už rozhodnuté bez toho, aby sa k samotným obyvateľom dostali informácie. OZ Nie ropovodu si preto dáva záväzok zistiť čo najviac informácií o tom, kam naše peniaze vlastne smerujú. Zdá sa, že aj zákon o slobodnom prístupe k informáciám je na tento projekt prikrátky. Keď

slobodne rozhodnúť a povedať konečné áno či nie ropovodu. Musia vedieť, za akú cenu a prečo majú obetovať svoju kvalitu života, pitnú vodu a pripustiť novú environmentálnu záťaž pre ďalšie generácie. **Ropovod priamo pod vašimi oknami**

Tu je stručný rozpis trás, kadiaľ by mal ropovod viesť:

Variant 2

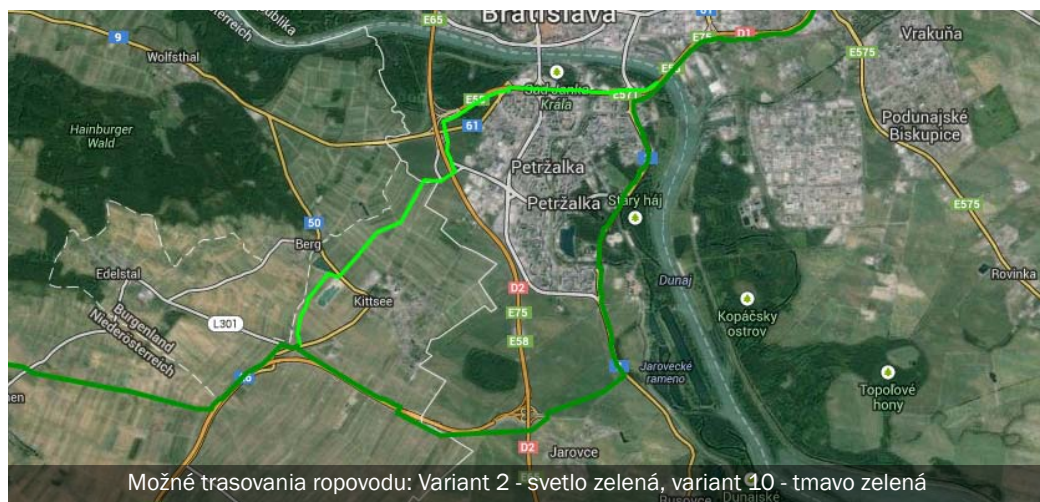
Trasa variantu 2 je vedená z napájacieho bodu vo Veľkom Bieli popri diaľnici D1 cez /popod Prístavný most, **Einsteinovú ulicu, popri Auparku a vodárenskom zdroji Pečniansky Les**, diaľnice D2, k hraničnému priechodu Berg, kde pokračuje po území Rakúska do rafinérie OMV.

Variant 10

Trasa variantu 10 je vedená z napájacieho bodu vo Veľkom Bieli popri diaľnici D1, cez /popod Prístavný most na **Dolnozemskej ceste, cez areál Ekonomickej univerzity, okrajom areálu veľkej vodárenskej čerpacej stanice z objemom 20 000 m³, v blízkosti Nemocnice Antolská a Čistiarnie odpadových vôd Petržalka, ďalej ponad vodárenský zdroj Rusovce - Ostrovné Lúčky - Mokrad a poza obec Jarovce** pokračuje cez hraničný priechod Kittsee pokračuje do rafinérie OMV.

Miroslav Dragun
Predseda správnej rady OZ
Nie ropovodu

(OZ Nie ropovodu sa distancuje od akcie „STOP Ropovodu v Petržalke“. Distancuje sa od akýchkoľvek predvolebných kampaní.
Viac info nájdete na www.nieropovodu.sk)



Možné trasovania ropovodu: Variant 2 - svetlo zelená, variant 10 - tmavo zelená

neplatí pre ropovod BSP, ktorý ma viesť cez Petržalku. Rakúska súkromná spoločnosť OMV sa rozhodla, že chce odberať lacnejšiu ruskú ropu z ropovodu Družba, ktorý prechádza naším územím. Slovenský Transpetrol súhlasil a spoločne s OMV založili podnik BSP (Bratislava-Schwechat Pipeline), zameraný len na tento projekt. Transpetrol má v tomto podniku 74%-ný podiel. To znamená, že slovenskí daňoví poplatníci zainvestujú

sa dostaneme v bilancii na nulu a vráti sa nám, čo sme zainvestovali, budeme musieť ropovod spravovať a pravidelne opravovať. Vo výročnej správe Transpetrolu z roku 2009 je dokonca napísané, že všetky riziká v tomto projekte na seba berie slovenská strana. Ak by v Petržalke alebo aj na Rakúskej strane nastala havária a ľudia by museli nosiť pitnú vodu vo vedrách, peniaze na opravu by išli práve z našich vreciek.

sme za snažili získať informácie, prišla nám odpoveď z MH SR, že nám nič nepovedia. Informácie sa týkajú súkromnej spoločnosti BSP, na ktorú sa infozákon nevzťahuje a to aj napriek tomu, že tam má slovenský štátny podnik Transpetrol majoritný 74% podiel. Vyzerá to tak, že informácie sú pred verejnosťou účelovo zatajované. Bratislavčania, Petržalčania ale i obyvatelia Jaroviec musia poznať fakty, aby sa mohli



ZABAVME SA SPOLU

SUDOKU: V priloženom hlavolame bola každá číslica od 1 po 9 v každom riadku aj stĺpci práve jedenkrát. Takisto v každom vynačenom štvorci 3x3 sa tiež nachádzala každá čísla len raz. Ktosi ich však vymazal a vašou úlohou je doplniť ich.

IKUBUF: Vyskúšajte si číselné kombinácie v malom hlavolame. Ponúknuté čísla v krúžkoch doplníte do súčtov tak, aby predpísané výsledky boli správne a navyše po sčítaní dali rovnaké číslo.

3

9

5

6

7

4

1

+

+

2

=

6

+

+

+

=

22

+

+

8

+

=

17

||

||

||

||

12

+

17

+

16

=

	9	7			1		6	
								8
		1	3	6	7			
7					6		4	
			1	2	3			
	6		8					9
			7	4	9	2		
5								
	7		6			1	9	

Ing. Vladislav Poluch

ŠPORT: FUTBAL - rozpis zápasov jesennej časti 2013/2014

IV.liga senióri, S4A					
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia
1	18.8.2013	Nedeľa	17.00	TJ Jarovce	ŠK Igram
2	24.8.2013	Sobota	17.00	FK Lamač	TJ Jarovce
3	1.9.2013	Nedeľa	16.30	TJ Jarovce	ŠK Danubia
4	8.9.2013	Nedeľa	16.30	TJ Jarovce	SFC Kalinkovo
5	15.9.2013	Nedeľa	16.00	TJ Malinovo	TJ Jarovce
6	22.9.2013	Nedeľa	16.00	TJ Jarovce	FKM Karlova Ves
7	28.9.2013	Sobota	16.00	ŠK Vrakúňa	TJ Jarovce
8	6.10.2013	Nedeľa	15.30	TJ Jarovce	ŠK Tomášov
9	13.10.2013	Nedeľa	15.30	FC Lokomotíva DNV	TJ Jarovce
10	20.10.2013	Nedeľa	15.00	TJ Jarovce	ŠK Čunovo
11	27.10.2013	Nedeľa	14.00	FK Vajnory	TJ Jarovce
12	3.11.2013	Nedeľa	13.30	TJ Jarovce	FK BCT
13	10.11.2013	Nedeľa	13.30	MFK Rusovce	TJ Jarovce

IV.liga dorast, SD4VA					
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia
1	1.9.2013	Nedeľa	14.00	TJ Jarovce	TJ Zahoran Jakubov
2	8.9.2013	Sobota	14.00	FK Lamač	TJ Jarovce
3	15.9.2013	Nedeľa	13.30	TJ Jarovce	ŠK Pl.Mikuláš
4	22.9.2013	Nedeľa	13.30	TJ Jarovce	ŠK Žolík Malacky
5	28.9.2013	Sobota	16.00	ŠK Závod	TJ Jarovce
6	6.10.2013	Nedeľa	13.00	TJ Jarovce	ŠK Lozorno
7	12.10.2013	Sobota	15.30	ŠK FO-Malacky	TJ Jarovce
8	20.10.2013	Nedeľa	12.30	TJ Jarovce	FK Stupava
9	26.10.2013	Sobota	14.00	FC Lokomotíva DNV	TJ Jarovce

ŠK FO Malacky sa odhlásil zo súťaže SD4VA

Prípravka PMA2					
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia
1	8.9.2013	Nedeľa	09.00	FC ŠTK 1914 Šamorín	TJ Jarovce
2	15.9.2013	Nedeľa	10.30	TJ Jarovce	ŠKP Inter Dúbravka B
3	22.9.2013	Nedeľa	14.00	FK BCT	TJ Jarovce
9	26.9.2013	Štvrtok	17.00	TJ Jarovce	ŠK Žolík Malacky
4	29.9.2013	Nedeľa	10.30	TJ Jarovce	FC Lokomotíva DNV
5	5.10.2013	Sobota	09.00	ŠK Vrakúňa	TJ Jarovce
6	13.10.2013	Nedeľa	10.30	TJ Jarovce	MŠK Iskra Petržalka
7	20.10.2013	Nedeľa	09.30	FKM Karlova Ves B	TJ Jarovce
8	26.10.2013	Sobota	09.00	OFK Dunajská Lužná	TJ Jarovce

ŠK Vrakúňa sa odhlásil zo súťaže PMA2

Prípravka PMB2					
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia
1	8.9.2013	Nedeľa	10.00	FC ŠTK 1914 Šamorín	TJ Jarovce
2	15.9.2013	Nedeľa	09.15	TJ Jarovce	ŠKP Inter Dúbravka B
3	22.9.2013	Nedeľa	15.00	FK BCT	TJ Jarovce
9	19.9.2013	Štvrtok	16.00	TJ Jarovce	ŠK Žolík Malacky
4	29.9.2013	Nedeľa	09.15	TJ Jarovce	FC Lokomotíva DNV
5	5.10.2013	Sobota	10.30	ŠK Vrakúňa	TJ Jarovce
6	13.10.2013	Nedeľa	09.15	TJ Jarovce	MŠK Iskra Petržalka
7	20.10.2013	Nedeľa	08.30	FKM Karlova Ves B	TJ Jarovce
8	26.10.2013	Sobota	10.15	OFK Dunajská Lužná	TJ Jarovce

Chceli by ste aj vy prispievať do Jarovských novín? Máte podnet na článok, alebo nápad na zlepšenie? Ozvite sa nám na čísle 0905617305 alebo e-mailom na redakcia@jarovskenoviny.sk.